

Spa & Wellness) méxico

Para Entusiastas De Spa Y Bienestar Y Profesionales De La Industria

For Spa & Wellness Enthusiasts And Industry Professionals Alike www.spawellnessmexico.com

Los Mejores
Spas de México

Retiro de Bienestar
Rancho La Puerta

The Best
Spas of Mexico

Wellness Retreat
Rancho La Puerta



Un calentador de toallas en el que puedes confiar

Earthlite® consultó a expertos en spas para terapeutas y personal de spas al desarrollar el nuevo Earthlite® UV Hot Towel Cabinet. Disponible en tres prácticos tamaños, con un diseño elegante y compacto. Es altamente confiable y cuenta con certificación UL.



Large



128 Toallas Faciales

Standard



72 Toallas Faciales

NUEVO

Mini



24 Toallas Faciales

001 (760) 599-1112 • earthlite.com • info@earthlite.com

ESSEX™
ANYTHING BUT ORDINARY



LIVING EARTH
CRAFTS.

ESSEX™ ofrece un estilo perdurable y sofisticado, con un sistema motorizado y lujosos acabados a mano. La fina de hidroterapia utiliza el sistema pipeless Sanijet®. ESSEX es hoy por hoy el sillón de pedicura más fino en el mercado.

¡Enhorabuena a nuestros nuevos clientes!

Rosewood San Miguel de Allende • Blue Diamond Riviera Maya • Hyatt Ziva Puerto Vallarta • Hotel Villa María • St Regis Mexico City

American Spa-Professional's Choice Awards



Favorite Company for Manufacturer Support



Favorite Pedicure Furniture Manufacturer

livingearthcrafts.com
info@livingearthcrafts.com
001(760)597-2155



DESEO SER CONTACTADO

salt of the earth[®]

México

“El arte de crear experiencias”

Descubre Salt of the Earth, exclusiva línea de productos líder en la industria Spa, la cual te permitirá personalizar tratamientos corporales, manicure y pedicure justo ante los ojos del huésped.

Premio ISPA 2016 a la innovación



Salt of the Earth's Blend Box allows guests to experience custom-blended scrubs, creams and lotions in their preferred scent and with a shot of thermal powder, hyaluronic acid or anti-aging serum depending on their specific skin-care needs. The Blend Box uses individual, pre-portioned product pouches which eliminates problems such as product overuse, cross-contamination and excessive use of plastic packaging.



PAUL HESLOP
Owner

ISPA 
innovate
Awards

100% Ingredientes Naturales



Personalizado



Innovador



Mandarin Oriental Hong Kong dio la bienvenida a Salt of the Earth en Agosto 2016

PRESENCIA EN MÉXICO



THE WESTIN
LAGUNAMAR
OCEAN RESORT

THE WESTIN
RESORT & SPA
CANCUN

LIVE
AQUA

HYATT ZIVA
Resorts

Próximamente en Los Cabos y Puerto Vallarta

PRESENCIA INTERNACIONAL



WESTIN[®]
HOTELS & RESORTS

HYATT

FOUR SEASONS
Hotels and Resorts

Hilton

ST REGIS

VER VIDEOS ▶

DESEO SER CONTACTADO

World Brand Presence



México



Estados Unidos



Inglaterra



Italia



Australia



Dubai



China

M: +52 55 1798 4330 | vnlara@hannalaroch.mx | Distribuidor Exclusivo

Un viaje a través de los sentidos que tus clientes recordarán una y otra vez.

1



2

DESIGN FOR LEISURE

SPA DESIGN CONSULTANCY AND CONSTRUCTION

A unique company offering specialist spa design and consultancy coupled with the creation of some of the most exciting hydrothermal bathing experiences in the world.

Design for Leisure, together with selected and appropriate partners to suit the specific project, will collaborate with the client and their professional team to produce a design concept that is unique and fulfills the objective of the owner and spa operator to create a beneficial and authentic spa experience for their guests. Commercially astute, the team will develop a facility to suit the budget and available real estate to ensure a successful and profitable spa is created every time.

The concept is the individual philosophy from which everything else flows and develops. It is the synergy between the location, culture, product and people that guides and defines each further stage in the developmental process of the spa and the wet area 'journey' for guests.

This philosophy will be at the "leading edge" of the rapidly evolving spa industry, drawing on the team's knowledge of the global spa market and experience gained from working on some of the most prestigious and successful projects in the world.

Our services include, but are not limited to:

- Concept Designs
- Space Planning to detailed design stage
- Wet Spa Area Design
- Business Planning
- Architectural Services
- Interior Design and Theming
- Spa Program Creation
- Treatment Menus
- Construction Supervision, Final Inspections and Defects Liability Schedules

3



In a world where brands have increasingly important profile, we are frequently commissioned to write performance specifications and prepare corporate 'wet spa standards' ensuring brand association and loyalty will never be compromised as guests become ever more adventurous in their travel habits, with the added benefit of enabling ease of staff mobility and clear, concise and globally effective operating standards.

For more information visit:
www.designforleisure.com

Publishing Company

Araspa Group S de RL de CV

Editor in Chief

Sara Jones

Contributors

Janel Luu

Pam Reeves

Translation

Fernando Carmona

Lilia Sabino

Print Design:

Araspa Group S de RL de CV

Presentar un artículo o solicitar la cobertura de productos:

Submit an article or request product coverage:

info@spawellnessmexico.com

Presentar noticias para la industria del spa:

Submit news for spa industry:

info@spawellnessmexico.com

Para anunciar con nosotros contacto:

To advertise with us contact:

info@spawellnessmexico.com

Cover Image:

Rancho La Puerta, Tecate

©2016 Araspa Group S de RL de CV

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida sin el consentimiento escrito de *Spa & Wellness Mexico*

©2016 Araspa Group S de RL de CV

All rights reserved. No part of this periodical may be reproduced without the written consent of *Spa & Wellness Mexico*



Carta Editorial

Editor's Letter

El Otoño trae el tiempo del año donde debemos tomar la difícil decisión de que eventos de la industria atender. Pareciera que todas están empacadas dentro de un periodo de 2 meses y atender todas es casi imposible. El mejor desarrollo en años recientes es que ahora tenemos más eventos de spa de calidad internacional que vienen aquí a México; con la Global Wellness Summit que se celebró en la Ciudad de México y los eventos regionales de este año de Live Love Spa y la Asociación Caribeña de Spa ambas albergadas aquí en la Riviera Maya. Estos eventos locales hacen más fácil mantenerse al día a aquellas compañías que no tienen el presupuesto para viajes extensivos o aquellas que tienen dificultades obteniendo visas. Personalmente deseo que sigamos viendo mayor crecimiento en eventos regionales a lo largo del país.

Para aquellos que aman mantenerse a la fecha con eventos y no pueden ir a todos, ¡no se preocupen! Aquí en la revista Spa & Wellness México tendrán una reseña de tantos eventos como me sea posible atender logísticamente. En este número podrán leer sobre el evento Live Love Spa celebrado en Agosto en la Riviera Maya e ISPA celebrado en Las Vegas en Septiembre. Busca las reseñas en el próximo número de Green Spa Network en Colorado y Global Wellness Summit celebrado en Austria. Les dije, ¡son unos meses bastante ocupados!

En este número, una vez más, les traemos la lista de los mejores Spas en México, compilados para enseñar la variedad, diversidad y calidad tanto de complejos de resort spa como de pequeñas boutiques y spas de día. También me complace decir que cada año veo que incrementa el nivel de calidad de la industria mientras que más entrenamientos y estándares internacionales llegan para verdaderamente ofrecer a los huéspedes una experiencia 'fuera de este mundo'.

¡Disfruta!

Editor's letter

Autumn brings about the time of year we must make the difficult decision of which industry events to attend. It seems that they are all packed into a 2-month window and to attend all is near impossible. The best development in recent years is that we now have more international quality spa events coming here to Mexico; with last year's Global Wellness Summit held in Mexico City and this year's regional events of Live Love Spa and Caribbean Spa Association both hosted here in the Riviera Maya. These local events make it easier to stay up to date for those whose companies don't have the budget for extensive travel or those who have difficulty obtaining visas. I personally hope we continue to see more growth in regional events around the country.

For those who love to keep up to date with events and can't make it to all, don't worry! Here in Spa & Wellness Mexico magazine you will have a full review of as many of the events as I can logistically attend. In this issue you can read about Live Love Spa held in August in Riviera Maya and ISPA held in Las Vegas in September. Look out for the reviews in the next issue of Green Spa Network in Colorado and Global Wellness Summit held in Austria. I told you it's a busy few months!

In this issue, once again, we bring you the list of the best spas of Mexico, compiled to show the variety, diversity and quality among both extensive resort spa facilities and small boutique and day spas. I am so pleased to say that every year I see the quality level of the industry increase as more training and international standards are brought in to truly offer guests an 'out of this world' experience.

Enjoy!

Sara Jones, Editor

sara@spawellnessmexico.com

Escanee el Código QR con su smartphone para suscribir.

Scan this QR Code with your smartphone to subscribe.





¡CERTIFICA AL PERSONAL DE TU SPA!

CONAISPA es el *Centro de Evaluación Especializado para la Industria SPA* de la Red **CONOCER-SEP** y te ofrece las siguientes soluciones:

- *Evaluación y Certificación Oficial de la Red CONOCER-SEP.*
- *Diseño de técnicas de autor para tu SPA.*
- *Diagnóstico de necesidades de capacitación para tu personal SPA.*
- *Capacitación.*
- *Alineación.*

Ponte en contacto con nosotros y te diseñamos un plan a tu medida, todos nuestros instructores cuentan con **certificación oficial** como instructores para la impartición de cursos.



Visita nuestro website para más información:

www.conaispa.com



Teléfonos: 5564-4386 y 5584-3637
E-mail: jmauricio.lopezlopez@gmail.com



8



26

35



Contenido

Presenta

- 8. Rancho La Puerta, Retiro De Bienestar
- 18. Masaje Con Piedras De Sal Himalaya
- 26. Aromaterapia En Cuidado De La Piel
- 30. El Poder De Hierbas

Premios

- 35. Los Mejores Spas de México
- 43. Los Mejores Spas de México: Day Spa & Boutique Spas

Lanzamiento y Noticias

- 22. Inauguración Hotel Grand Sirenis Matlali Hills
- 50: Lanzamiento

Productos

- 48. ISPA Innovate Awards
- 52. Selección Del Editor
- 54. Los Mejores Productos: Exfoliantes
- 56. Los Mejores Productos: Mascarillas

Eventos

- 32. Conferencia ISPA
- 45. Live Love Spa
- 42. Lista de Eventos

Una Experiencia de Spa

- 58. Yaan Wellness, Tulum
- 60. Live Aqua, Cancun

Proveedores

- 63. Directorio de Proveedores



32



45



58

AWARD WINNING SPA DESIGN, NATURAL PRODUCTS AND TREATMENTS

Our results-driven, natural product range and world-renowned treatments are the choice of the finest spas and salons around the globe.

Be inspired by our solutions-based approach, product partnerships and tailored business support alongside full design, development and consultancy services.

Call 786 350 1192 to find out more.
enquiries@espainternational.co.uk
espa-consulting.com

ESPA at The Ritz-Carlton, Macau

ESPA



caminatas subsecuentes a lo largo de la semana variaron en dificultad, y progresé a la Caminata Coyote de 5.5 Millas al final de la semana. En la caminata Profesor (una caminata de 3.5 Millas) fui deleitada con la espectacular vista de 'Skull Rock' con un fondo de niebla asentada en el cañón lejano. No pude completar la caminata Raven o la Caminata del Río de 7 Millas durante mi estadía, lo cual quiere decir que existe una buena razón para volver.

Actividades de ejercicio

Podría llenar una revista completa solamente dedicada a la variedad de actividades disponibles en Rancho La Puerta. Sin embargo, con el espacio limitado, haré el intento de destacar mis favoritas.

Cardio Drumming: Pienso que esta clase fue una manera increíble de que hombres y mujeres, jóvenes y viejos, tomen parte en una, me atrevo a decir... ¡clase de aerobics estándar! Añade largos tambores de barril y las viñas y pasos en L se hacen imás interesantes!

Feldenkrais: Usando movimientos pequeños y delicados, el cuerpo se ajusta y alinea mientras cada participante es motivado a escuchar sus opiniones internas y hacer autocorrecciones naturales. A pesar de que es difícil explicarlo, todos los que participaron estuvieron de acuerdo en que la clase fue 'realmente extraña pero realmente buena'!

Pickleball: Fui introducida a este divertido y entretenido juego la primera mañana de mi estadía, como alguien a la que le gusta el tenis (pero pasa la mayor parte del tiempo corriendo detrás de la pelota), esta fue una alternativa perfecta para mí. Una cancha pequeña, una raqueta corta tipo paleta, una pelota whiffle y un conjunto de reglas bastante sencillas hicieron de este juego un gran ejercicio y muy disfrutable.

Pilates: Mi estadía cayó la misma semana que el instructor visitante, Odile Zelenak, estaba liderando las clases de Pilates. Llegado de California del Norte, Odile condujo

a todos los niveles de participantes de forma experta con un rango de niveles de dificultad adecuados para todos.

Entrenamiento de suspensión TRX: Uno de mis favoritos, este ejercicio de cuerpo completo funcional, es equivalente a una sesión de gimnasio bastante dura y, como nos advirtió nuestro instructor experto 'clase de principiantes' no significa 'clase fácil'!

Relajación

Con tal abundancia de actividades disponibles cada hora en el rancho, fue todo un esfuerzo poder acomodar un tiempo de relajación. Sin embargo, me las arregle para agendar un poco de relajación en la forma de visitas a Sonido Sanatorio de Cuencos de Cristal, Tai Chi y spa etc.

Sonido Sanatorio de Cuencos de Cristal: Esta fabulosa experiencia es una que repetí diario durante las 3 tardes que estaba ofertada. El sonido de los cuencos cantantes vibra gentilmente a través de tu cuerpo y estimula tal relajación profunda, que estoy seguro, no sería posible solo al recostarse durante 45 minutos – a pesar de las tempranas mañanas y días llenos de actividades. En los días en los que participé en las sesiones de Sonido Sanatorio de Cuencos de Cristal, ciertamente encontré que había recobrado energía para las actividades de la tarde.

Laberinto: Este hermoso pasillo meditativo proporciona un lugar para introspección y contemplación ya sea que estés buscando respuesta a una pregunta o despejar tu mente de pensamientos.

Tai Chi: Nuestro instructor experto habló acerca de la fundación del Tai Chi, su propósito, y nos dirigió a través de una secuencia simple que fue fácil dominarla, pero nos dejó sintiéndonos como expertos.

La Cocina Que Canta

Diseñado por la hija de Deborah, Sarah-Livia Brightman, la escuela de cocina La Cocina Que Canta



A tropical beach scene featuring a wooden structure with a thatched roof. Several colorful hammocks (yellow, green, blue, and red) are strung across the structure. The background shows a sandy beach, turquoise ocean waves, and a clear blue sky.

EXPLORE • EXPAND • PLAY • CREATE

Wildhearted Retreat

Meditation + Dance + Creativity

TULUM, MEXICO • OCTOBER 22nd - 29th

Explore what it means to live a vibrant, creative life.

Expand your ability to experience wonder and joy.

Let go of *shoulds* and *have to's* and allow yourself to play.

Create your life from limitless possibility.

WWW.ASHLIEWOODS.COM

proporciona a los huéspedes la oportunidad de poner sus manos en experiencias de educación culinaria que mejoran la estadía en Rancho La Puerta. El conjunto abarca 6 acres de tierras de labranza orgánica donde el rancho cultiva sus varios ingredientes, y la cocina celebra la magia del cocinar.

Con chefs expertos de renombre internacional de visita que tienen una pasión por la enseñanza, el rancho atrae a muchos entusiastas culinarios que también pueden llevarse a casa una variedad de libros de cocina – incluyendo los propios del rancho; *Cooking With The Seasons At Rancho La Puerta*. Tuve la suerte de estar de visita al mismo tiempo que el Chef Raghavan Iyer, autor de numerosos libros de cocina y entusiasta de la enseñanza. Él nos guio a través del proceso de

crear la gastronomía vegetariana India más diversa y deliciosa que he probado.

Spa

Extendiéndose a través de cuatro lugares (Women's Health Centre, Men's Health Centre, Villas Health Centre & Beauty Salon) los servicios de spa en Rancho La Puerta incluye envoltorios, exfoliadores, faciales, tratamientos de agua, terapia de piedras preciosas, servicios de peluquería y, por supuesto, una amplia gama de masajes. Con cuatro temáticas principales de Limpieza, Relajación, Energizantes y Restauradores el spa asiste a los huéspedes seleccionando el servicio más adecuado para ellos. En algunos como Renovación de Piel de Xocolatl (Chocolate), se les invita a mezclar los ingredientes antes de que comiencen su viaje de spa.

Mi experiencia favorita fue el Facial Restaurativo Japonés, en donde un masaje facial de relajación profunda me envió a un estado de pura felicidad y después del masaje mi piel se sentía firme, levantada y completamente hidratada.

Bazar del Sol

Escondido en una esquina del rancho está el Bazar del Sol. Una agradable pequeña terraza-lounge-bar-boutique ofrece el lugar perfecto para relajarse, socializar, leer, trabajar o disfrutar de eventos tales como música en vivo o mercados exhibiendo, alhajas, arte y manualidades. Con una selección de vino e internet de alta velocidad, este es comúnmente un centro de actividades en el rancho!

Sara Jones
Editor

Ver el video de mi experiencia en Rancho La Puerta Watch the video of my experience in Rancho La Puerta





Introducing the most beautiful skin protection under the sun.

With a UPF 50+, Lilly-Lark sun parasols block 98% of harmful UV rays. The water-resistant fabric canopies come in 10 prints and in 2 sizes – 79 cm and 94 cm, each with a matching carrying case. Contact sales@lilly-lark.com. www.lilly-lark.com

LILY-LARK
PARASOLS



Rancho La Puerta

Wellness Retreat Tecate, México



Having heard for many years about the wonderful Rancho la Puerta, located in Tecate, Baja California, it has long been a dream of mine to visit and experience for myself one of the original wellness destinations. Founded in 1940 by Edmond and Deborah Szekely it has been through many renovations and reinventions, always staying true however, to its foundation of promoting a healthy, active lifestyle. A visit of anything less than a week at Rancho la Puerta, I realized, wouldn't provide the complete experience and would definitely be over far too soon. The friendly atmosphere is incomparable to any other retreat experience I have encountered, This seems to be a feeling echoed by the numerous repeat guests who often joke that the ranch is like summer camp for adults. I can simply say that my week there was exceptional and filled with so many new experiences that I enjoyed immensely.

Grounds

Rancho La Puerta's sprawling 3,000 acres include 32 acres of gardens,

the ranch grounds, organic gardens around the main facility are certainly impressive and, although I rarely saw a gardener, all the lawns are well groomed and the plants well attended to. The mix of plants and flowers gives the impression of a naturally wild meadow, yet I imagine it takes a fair bit of work to achieve. Maps of the ranch can be found at regular intervals along the winding pathways., However they are not exactly to scale and things occasionally look closer or farther than they really are. By the end of the week I had just about learned my route to all the venues I needed to get to, but the first couple of days were filled with wrong turns!

Accommodation

The spacious and well-appointed suites are dispersed around the property in clusters. I was hosted in the beautiful 'Villas Sol' section of the ranch with a spectacular and unobstructed view of Mount Kuchumaa where we hiked each morning. The room was equipped

not only with the essentials of an extremely comfortable bed, roomy bathroom and dressing area, desk and terrace, but it also had an open fireplace, a mini kitchenette area for tea and snacks, a reverse osmosis drinking water tap to reduce waste from plastic bottles and the wonderful cell-phone sleeping bag. Putting my phone away for periods of time is a practice I am trying to carry through into everyday life, however difficult that may seem! The Villas Sol and Villa Luna encircle the Villas Pool, a quiet, relaxing space to refresh in the cool water or soak in the Jacuzzi during the fresh evenings. After arriving from a long journey the pool was my first stop after lunch. Here, I met several other guests, who all visit the ranch regularly - one of whom was enjoying her 21st visit!

Hikes

The hikes for me were one the highlights of the ranch experience. With a variety of options each morning; you can choose the difficulty level you prefer - I started

with a moderate mountain hike to Alex's Oak Tree. Sitting atop a relatively small mountain, this oak tree was a favorite spot of the late Alex Szekely, former manager of the ranch and son of Deborah Szekely, Co-Founder of Rancho La Puerta, who passed away aged 44 in 2002. The subsequent hikes throughout the week ranged in difficulty, and I progressed to the 5.5 Mile Coyote Hike by the end of the week. While on the Professor's Hike (a 3.5 Mile hike) I was treated to the spectacular view of 'Skull Rock' with a background of low cloud sitting in the canyon beyond. I wasn't able to complete the Raven Hike or the 7-Mile River Hike during my stay, which just means there's a good reason to return.

Exercise activities

I could fill an entire magazine solely dedicated to the variety of activities available at Rancho La Puerta. However, with limited space, I will attempt to highlight my favorites.

Cardio Drumming: It occurred to me that this class was a great way to get males and females, young and old, to take part in a fairly standard, dare I say it... aerobics class! Add in the large barrel drums, and your

grapevines and L-steps are a lot more interesting!

Feldenkrais: Using small, subtle movements, the body is adjusted and realigned as each participant is encouraged to listen to their internal feedback and make natural self-corrections. Although it's difficult to explain, everyone who participated seemed to agree that the class was 'really strange but really good'!

Pickleball: I was introduced to this fun and entertaining game on the first morning of my stay and, as someone who likes tennis (but spends most of the time running after the ball), this was a perfect alternative for me. A small court, a short paddle-like racket, a whiffle ball and a fairly straightforward set of rules made this game great exercise and very enjoyable.

Pilates: My stay fell on the same week that visiting instructor, Odile Zelenak, led the Pilates classes. Hailing from Northern California, Odile expertly guided all levels of participants through the Pilates classes with a range a difficulty levels suitable for all.

TRX Suspension Training: A favorite of mine, this functional, whole body workout is equivalent to fairly tough session in the gym and,

as our expert instructor advised, 'beginners class' doesn't mean 'easy class'!

Relaxation

With such an abundance of activities available every hour at the ranch, it was really a struggle to fit any relaxation in. However, I managed to 'schedule in' some relaxation in the form of Crystal Bowl Sound Healing, Tai Chi and spa visits etc.

Crystal Bowl Sound Healing:

This amazing experience is one that I repeated daily for the 3 afternoons it was offered. The sound of the singing bowls gently vibrates through your body and encourages such a deep relaxation that, I am certain, would not be possible just by laying down for 45 minutes - despite the early mornings and full days of activities. On the days where I took part in the Crystal Bowl Sound Healing sessions, I certainly found I had renewed energy for the evening activities.

Labyrinth: This beautiful meditative pathway provides a place for introspection and contemplation, whether you are searching for an answer to a question or clearing your mind of thoughts.





Sara Jones with Chef Raghavan Iyer



Tai Chi: Our expert instructor talked about the foundation of Tai Chi, its purpose, and led us through a simple sequence that was easy to master but left us feeling like experts.

La Cocina Que Canta (The kitchen that sings)

Designed by Deborah's daughter, Sarah-Livia Brightman, La Cocina Que Canta cooking school provides guests hands-on culinary educational experiences that enhance the stay at Rancho La Puerta. Set amidst the 6 acres of organic farmlands where the ranch cultivates its many ingredients, the kitchen celebrates the magic of cooking.

With visiting internationally-renowned expert chefs who have a passion for teaching, the ranch attracts many culinary enthusiasts who can also take home a variety

of cookbooks - including the ranch's own; *Cooking With The Seasons At Rancho La Puerta*.

I was lucky enough to visit at the same time as Chef Raghavan Iyer, author of numerous cookbooks and a teaching enthusiast. He guided us through the process of creating the most diverse and delicious vegan Indian cuisine I have ever tasted.

Spa

Spread across four locations (Women's Health Centre, Men's Health Centre, Villas Health Centre & Beauty Salon) the spa offerings at Rancho La Puerta include wraps, scrubs, facials, water treatments, gemstone therapy, grooming services and, of course, an extensive range of massages. With four main themes of, Cleanse, Relax, Energize & Restore the spa assists guests in selecting the service best for them.

With some, such as the Xocolatl (Chocolate) Skin Replenishment, you are invited to mix ingredients yourself before the journey begins. My favorite experience was the Japanese Restorative Facial, where a deeply relaxing facial massage sent me into a state of pure bliss and after which my skin felt firm, lifted and intensely hydrated.

Bazaar del Sol

Tucked away in one corner of the ranch is Bazaar del Sol. A quaint little terrace-lounge-bar-boutique offers the perfect place to relax, socialize, read, work or enjoy the events such as live music or markets showcasing jewelry, arts & crafts. With a selection of wine and high speed Internet, this is often a hub of activity at the ranch!

Sara Jones
Editor

“Gracias a **PitchBull** pudimos renovar el equipo de nuestras sucursales. Fue un proceso sencillo y totalmente confiable.”

Gabriel Pérez de la Mora
Moor Spa + Nails

PitchBull 
Préstamos para PyMEs

Financiamiento en línea para tu Spa



Desde \$65 mil hasta
\$500 mil pesos



Tasas del 8 al
18% anual



Préstamos para capital
de trabajo y activos fijos

 +52 (33) 473 749 76

 contacto@pitchbull.com

www.pitchbull.com | Mejor que un banco

Construyendo En Base A Tradiciones

Saltability lleva el masaje de piedra tradicional al siguiente nivel con su calentador de piedra de sal del Himalaya.

La industria del Spa crece en innovación, y cuando se trata de bienestar, las innovaciones más exitosas son comúnmente aquellas que se construyen sobre servicios y tratamientos tradicionales con un ojo experto hacia aquello que funciona bien y en donde existe espacio para mejorar. El calentador de piedra de sal del Himalaya amigable con el ambiente de Saltability — ganador de reconocimiento innovador de la Asociación Internacional de Spa 2016 — es un ejemplo de innovación bien hecha.

de piedra de sal del Himalaya contienen tecnología LED para añadir una bella ambientación a los cuartos de tratamiento, haciéndolos de larga duración (un estimado de 20,000 horas) y de bajo consumo energético (un estimado de 80 a 90 por ciento de bajo consumo energético). También requieren de menos electricidad que los calentadores tradicionales, usando solo 75 watts comparado a hornos tradicionales de 1,500 watts. Y por que la innovación y la responsabilidad ambiental están en

el centro de todo lo hace Saltability, los calentadores de piedra de sal son solo el principio.

Brown dice: "Saltability fue concebida por la necesidad de innovar en la industria, y estoy orgullosa de lo que hemos podido lograr hasta ahora en terminos de llevar los tratamientos de spa tradicionales al siguiente nivel." "Esperamos seguir mejorando la sustentabilidad y calidad de los servicios de spa para los años venideros."

Anna Brown, fundadora y CEO de Saltability dice: "Empece Saltability para crear un masaje de piedra caliente con un impacto ambiental más positivo y con mayores beneficios terapéuticos que el masaje de piedra tradicional." "Nuestros calentadores producen beneficios terapéuticos con cada tratamiento mientras se mantienen ambientalmente responsables."

A diferencia de los calentadores tradicionales, los calentadores



saltability™

Nourishment from the Sea



Born from the Primal Sea where all life originated, pure crystal Himalayan salt stones are hand-carved and heated with a new, eco-friendly technology to deliver the restorative benefits of the sea through organic salt stone massage.

Named a top spa trend by *American Spa*.

As seen in *Pulse*, *Skin Deep*, *Insider's Guide to Spas* and more.



saltability.com (888) 241-2095

Building on Tradition

Saltability takes traditional stone massage to the next level with its Himalayan salt stone warmer.



Unlike traditional warmers, Saltability's Himalayan salt stone warmers feature LED technology to add a beautiful ambiance to treatment rooms, making them long-lasting (an estimated 20,000 hours) and energy efficient (estimated 80 to 90 percent energy efficiency). They also require less power than traditional warmers, using just 75 watts compared to 1,500-watt traditional roasters. And because innovation and environmental responsibility are at the center of everything Saltability does, the salt stone warmers are just the beginning.

The spa industry thrives on innovation, and when it comes to wellness, the most successful innovations are often those that build on traditional services and treatments with an expert eye toward what works well and where there's room for improvement. Saltability's eco-friendly Himalayan salt stone warmer — winner of the 2016 International Spa Association Innovate Award — is one example of innovation done right.

"I began Saltability to create a hot stone massage with a more positive environmental impact and more therapeutic benefits than traditional stone massage," says Ann Brown, Saltability founder and CEO. "Our warmers deliver therapeutic benefits with every treatment while remaining environmentally responsible."

"Saltability was conceived out of a need for innovation in the industry, and I'm so proud of what we've been able to accomplish so far in terms taking traditional spa treatments to the next level," Brown says. "We look forward to continuing to improve the sustainability and quality of spa services for years to come."



*Aceites
Naturales
para masajes*



UN ENCUENTRO CON LA NATURALEZA®

Aceites para masajes totalmente naturales, hechos a base de aceites vegetales, cada uno cuenta con una fórmula única que revitaliza y mejora considerablemente el aspecto de la piel.

Aceite Energizante

Aceite Relajante

Aceite Anticelulítico

Aceite Reafirmante

Aceite Neutro Spa



REduce
usa
cicla
Es Natural.

www.o-zen.mx

Inauguración Hotel Grand Sirenis Matlali Hills Resort & Spa Riviera Nayarit

El 22 de julio el grupo Autofin Monterrey llevo a cabo la inauguración de su nuevo hotel Grand Sirenis Matlali Hills Resort & Spa, ubicado en la Riviera Nayarit en el poblado náutico Cruz de Huanacaxtle. Al evento asistieron el secretario de turismo, los gobernadores de Nayarit y Jalisco así como el presidente del grupo Autofin Monterrey.

El concepto del hotel es 'todo incluido' y eco-amigable, en el cual los huéspedes podrán ocupar una de las 170 villas y suites de lujo distribuidas entre las montañas y la selva. También podrán disfrutar de restaurantes gourmet, así como de su reconocido Makawe Spa. Con este nuevo proyecto, y siendo su primera inversión en el sector, el grupo Autofin se siente orgulloso de poder formar parte de la oferta turística de calidad del país.






Autofin Monterrey Group was proud to enter the tourist sector this year on July 22nd with the opening event of its first hotel in the Riviera Nayarit in the nautical town Huanacaxtle. Among the guests attending the event were the secretary of tourism, the governors of Nayarit and Jalisco and the president of the Autofin Monterrey Group.

The hotel has a concept of 'all inclusive' and eco-friendly, where guests have a choice of staying in one of the 170 luxury villas and suites distributed between the mountains and the jungle, as well as enjoy the gourmet restaurants, and its well-known Makawe Spa. With this opening, Autofin Monterrey Group has made an important investment in Mexico's high quality tourism.



Una piel de aspecto mas joven empieza aqui

BiON's premio ganadora
Collagen Revival Serum

-  *Estimula la producción de colágeno*
-  *Estimula la renovación celular*
-  *Incrementa la hidratación*

*Aumenta tus resultados
Con un MTS Rodillo Dermatologo
Se vende por separado



Conviertete en un distribuidor de BiON para tu region o tu spa, y experimentarás la dramática diferencia en el cuidado de la piel

Educación sitio web e informacion educativa en español

**Preguntas al distribuidor Llamar a Estados Unidos
877.715.2466
www.bionresearch.com**

BiON



> Spa Table MO1 Evo



> PediSpa Square



> Spa Table MLX Quartz



> Spa Table MLR

GHARIENI

**PREMIUM
SPA EQUIPMENT**



> Libra Edge K



> Spa Table MLW Amphibia



> Manicure Table Mano



> Spa Table MLWF1



> Spa Table MLW Square

Aromaterapia en Cuidado de la Piel



Los aceites esenciales, la característica exclusiva de la planta, se usan individualmente en aromaterapia para lograr resultados profundos en niveles físicos, emocionales y espirituales en el ser humano. Origen, tiempo de recolección y método, y cuidados en el procesamiento son todos aspectos importantes cuando se busca un aceite esencial de alta calidad. La clave es retener tanto como sea posible de la vibrante esencia de la planta o fuerza vital para que pueda traer su influencia para resistir el desbalance en el cuerpo. Estos aceites son un elemento de una composición inteligente de ingredientes vegetales poderosos que hace un producto del Dr. Hauschka Skin Care.

Cada ingrediente vegetal en los productos del Dr. Hauschka son cuidadosamente seleccionados, cuidados, cultivados, cosechados y procesados rítmicamente para asegurar que el resultado sea lo más vital, terapéutico y una expresión pura de la planta. La última visión es crear un efecto sinfónico más que un solo aria—todos los ingredientes poderosos, pero restringidos, para que cada uno sea escuchado y sentido. Aquí toda la vibración rítmica (de todos los instrumentos vegetales) es más importante que cualquier ingrediente solo. La experiencia de estos productos es dramática y completa y al mismo tiempo sutil. La piel se ve más viva, abierta y fresca—reflejando las cualidades del objetivo original de los aceites esenciales y extractos de plantas escogidos para el producto. Estos no son resultados cosméticos superficiales; ellos representan una ventana hacia las posibilidades del balance, armonía y bienestar. El uso del producto en casa y en tratamiento despierta la piel a sus ritmos y procesos naturales. El resultado es un alivio y una belleza que viene desde dentro, por una orquesta transformativa conducida de manera artística mediante energía vegetal y los poderes de la naturaleza.

Pam Reeves

Esteticista por Dr. Hauschka Certificada por más de 30 años y es una Entrenadora Autorizada por Esteticistas Dr Hauschka.

www.dr.hauschka.com / www.satteva.com



Moor Lavender Calming Bath Essence

La Esencia de Baño Relajante de Lavanda Moor calma la tensión y tranquiliza la mente después de un día estresante, infundiendo sentimientos de paz y tranquilidad. El aroma de lavanda ayuda a calmar tanto a niños como adultos en preparación para una noche de sueño.

Moor Lavender Calming Bath Essence soothes tension and eases the mind after a stressful day, instilling feelings of peace and tranquility. The lavender scent helps to calm both children and adults in preparation for a night's sleep.

Regenerating Eye Cream

La Crema para los Ojos Regenerativa ayuda a las funciones regenerativas naturales de la piel, calmando y refinando la piel delicada alrededor de los ojos mientras trabaja para reducir visiblemente las marcas de la edad. La piel se revitaliza e hidrata, y se minimiza la apariencia de líneas delgadas y arrugas.

Regenerating Eye Cream supports the skin's natural regenerative functions, smoothing and refining the delicate skin around the eyes while working to visibly reduce signs of aging. Skin is revitalized and hydrated, and the appearance of fine lines and wrinkles is minimized.





GLOBAL WELLNESS SUMMIT // TYROL 2016

SPEAKERS & PRESENTERS FOR OCTOBER 17-19 IN TYROL, AUSTRIA



Claudia Aguirre, PhD, USA



Thomas Bauer, AUSTRIA



Nils Behrens, GERMANY



Dr. Elke Benedetto-Reisch, AUSTRIA



Gerry Bodeker, PhD, UK



David Bosshart, PhD, SWITZERLAND



Anne Bramham, USA



Andreas Braun, AUSTRIA



Henri Chenot, ITALY



Jan-Emmanuel De Neve, PhD, UK



Stephan Eberharter, AUSTRIA



Lasse Eriksen, NORWAY



Giselle Fernandez, USA



Christian Harisch, PhD, AUSTRIA



Balthasar Hauser, AUSTRIA



Maggie Hsu, USA



Omer K. Isvan, TURKEY



Dr. Imke Koenig, GERMANY



Barbara Kolm, PhD, AUSTRIA



Dr. Harry F. König, GERMANY



David Clay Large, USA



Thierry Malleret, FRANCE



Stephanie Moore, UK



Dietmar Mueller-Elmou, GERMANY



Governor Günther Platter, AUSTRIA



Robert Ranzi, AUSTRIA



Richard Schmitz, GERMANY



Dr. Wolfgang Schoberberger, AUSTRIA



Louie Schwartzberg, USA



Dr. Christine Stossier, AUSTRIA



Dr. Harald Stossier, AUSTRIA



Liz Terry, UK



Edie Weiner, USA



Prof. Hildegard Wittlinger, AUSTRIA



Mark Wuttke, USA

Aromatherapy in Skincare



Rose Nurturing Body Oil

El Aceite de Cuerpo de Rosa con extractos de rosas de Damasco, aceite esencial de rosas, calma y protege la piel sensible. El aceite de jojoba mantiene la humectación para una piel suave y sedosa. El suave aroma a rosa calma los sentidos.

Rose Body Oil with extracts of damask roses and rose essential oil soothes, calms and protects sensitive skin. Jojoba oil maintains moisture for silky, supple skin. The soft rose scent soothes the senses.

Essential oils, the ultimate signature of the plant, are used individually in aromatherapy to achieve deep results on physical, emotional and spiritual levels in the human being. Sourcing, harvest timing and method, and care in processing are all important aspects when searching for a high quality essential oil. The key is to retain as much of the vibrant plant essence or life force so that it can bring its influence to bear on imbalance in the body. These oils are one element of a thoughtful composition of powerful plant ingredients that make up a product from Dr. Hauschka Skin Care.

Every plant ingredient in the Dr. Hauschka products is carefully selected, grown, harvested, and rhythmically processed to ensure that the result is the most vital, therapeutic and pure expression of the plant. The ultimate vision is to craft a symphonic effect rather than a solo aria—all the ingredients powerful yet restrained so that each

is heard and felt. Here the whole rhythmic vibration (of all the plant instruments) is more important than any single solo ingredient. The experience of these products is dramatic and full and at the same time subtle. The skin looks more alive, open and fresh—mirroring the original target qualities of the essential oils and plant extracts chosen for the product. These are not superficial cosmetic results; they present a window into the possibilities of balance, harmony and wellness. Product use at home and in treatment wakes up the skin to its natural rhythms and processes. The result is an ease and a beauty that comes from within, from a transformative orchestra artfully conducted by plant energy and nature's powers.

**Pam Reeves, Dr. Hauschka
An Esthetician for over 30 years
and an Authorized Trainer for
Dr. Hauschka Estheticians
www.dr.hauschka.com
www.satteva.com**



ZENSLOTTO

ESCUELA DE MASAJES

CARRERA TÉCNICA
CON VALIDEZ OFICIAL

ESTANDARIZACIÓN • IMPLEMENTACIÓN DE SERVICIOS • CURSOS EN INGLÉS - ESPAÑOL • VENTAS



QUINTANA ROO
INFORMES 110 • 5030

recepcion@zenslotto.com

www.zenslotto.com

El Cuidado De La Piel Abraza El Poder De La Naturaleza



La popularidad del cuidado de la piel con base en herbolaria está por las nubes. Los consumidores que eligen alimentos orgánicos para nutrir sus cuerpos se han dado cuenta que los botánicos también proporcionan poderosos beneficios anti edad para la piel--no solo de adentro hacia afuera, sino de afuera hacia adentro.

Busca fórmulas del cuidado de la piel que contengan botánicos con niveles superiores de fito nutrientes. Por ejemplo, aceite de sacha inchi que consiste en hasta 85% de ácidos grasos omega, los cuales ayudan a prevenir inflamación y sequedad. Extracto de ginseng roja tiene polifenoles, flavonoides, y antioxidantes en abundancia para disminuir la inflamación y mejorar la circulación. El aceite de neem contiene altos niveles de ácidos grasos esenciales, carotenoides, y vitamina E que ayuda a restaurar la barrera protectora de la piel y prevenir pérdida de humedad. Proantocianidinas, las cuales son

flavonoides derivados de manzanas, semillas de uva, y corteza de pino, que ayudan a proteger contra el daño ambiental. El Aceite de babassu contiene hasta 47% de ácido láurico, el cual ayuda a reducir la inflamación e incrementar la humectación. Este aceite exótico de absorción rápida, es bajo en la escala comedogénica.

Extendiendo aún más el poder de la naturaleza, péptidos phyto derivados y células madre de plantas (de manzana, edelweiss, y rosa alpina) pueden intensificar los beneficios de anti envejecimiento. Estos ingredientes soportan la matriz intercelular de la piel, el incremento en la producción de colágeno, y protegen en contra de daño de oxidativo.

Para encontrar productos que ofrezcan los mejores beneficios, checa la orden de los ingredientes en la etiqueta del producto cuidadosamente--entre más arriba

de la lista esté, mucho más eficaz es el ingrediente. Fórmulas con bajos niveles de materiales de plantas no son optimos para resultados substanciales. Sin embargo, si ve la mayoría de los aceites y extractos botánicos, es probable que los botánicos de verdad proporcionen los máximos beneficios a la piel. Para el consumidor sabio, la belleza va de la mano con el cuidado de la piel basado en herbología.

Janel Luu

Fundador y CEO de Le Mieux Cosmetics y PurERB Herbology-based Skincare & Aromatherapy, Janel Luu tiene más de 35 años de experiencia en la industria de la belleza como educadora, investigadora, y formuladora. Ha enseñado a más de 36,000 profesionales del cuidado de la piel y médicos sobre temas que van desde la tecnología celular anti envejecimiento hasta antiguas técnicas Meridionales. www.purerbskincare.com

Herbal Power: Skincare Embraces the Power of Nature

The popularity of herbology-based skincare is skyrocketing. Consumers who choose organic foods to nourish their bodies have realized that botanicals also provide powerful anti-aging benefits for skin--not just from inside-out, but from outside-in.

Look for skincare formulas containing botanicals with superior levels of phytonutrients. For example, sacha inchi oil consists of up to 85% omega fatty acids, which help prevent inflammation and dryness. Red ginseng extract has an abundance of polyphenols, flavonoids, and antioxidants to diminish inflammation and improve circulation. Neem oil contains high levels of essential fatty acids, carotenoids, and vitamin E that help restore skin's protective barrier and prevent moisture loss. Proanthocyanidins, which are flavonoids derived from apples, grape seeds, and pine bark, help protect against environmental damage. Babassu oil contains up to 47% lauric acid, which helps reduce inflammation and increase moisturization. Absorbing quickly, this exotic oil is low on the comedogenic scale.

Extending the power of nature even further, phyto-derived peptides and plant stem cells (from apple, edelweiss, and Alpine rose) can intensify anti-aging benefits. These ingredients support skin's intercellular matrix, increase collagen production, and protect against oxidative damage, even treating conditions that include acne, psoriasis, and eczema.

To find products that offer the most benefits, carefully check the order of the ingredients on the product label--the higher on the list, the more efficacious the ingredient. Formulations with low levels of plant materials are not optimal for substantial results. However, if you see mostly botanical oils and extracts, it is likely the botanicals will indeed provide maximum benefits to the skin. For the savvy consumer, beauty is indeed at hand with herbology-based skincare.

Janel Luu
Le Mieux Cosmetics and PurErb
Herbology-based Skincare
www.purerbskincare.com

www.spawellnessmexico.com



Serenity Calming Moisturizer, PurErb



Calma e hidrata la piel estresada, mientras que delicadas notas florales promueven relajación. La mezcla compleja de ingredientes raros incluye rosa de Bulgaria, células madre Edelweiss, helichrysum griego, baobab africano y ciruela Kakadu australiana.

Soothe and hydrate stressed skin, while delicate floral notes promote relaxation. The complex mix of rare ingredients includes bulgarian rose, edelweiss stem cells, greek helichrysum, african baobab & australian kakadu plum.

Bulgarian Rose Soothing Toner, PurErb

El toner calmante Purerb de rosa de Bulgaria, para hidratar, suavizar y nutrir la piel sensible o envejeciendo, cuenta con rosa de Bulgaria, además de las células madre edelweiss en una compleja mezcla de más de 20 aceites botánicos y extractos. "Mas que solo una bruma de flores, sus ingredientes y beneficios son sofisticados y complejos", dice Janel Luu, CEO de PurErb

Purerb bulgarian rose soothing toner to hydrate, soften and nourish sensitive or aging skin. Features bulgarian rose, plus edelweiss plant stem cells in a complex blend of over 20 botanical oils and extracts. "More than just floral mist, its ingredients and benefits are sophisticated and complex," says Janel Luu, CEO of PurErb



ISPA 2016

The Venetian, Las Vegas

Este año, en la sesión de apertura en ISPA se presentó el renombrado conferencista Dr. Brené Brown. Habló acerca de la vulnerabilidad y como se alinea con el coraje, le dijo a los dueños de negocios que tomen riesgos y acepten la inevitabilidad de caer y fallar. "Si eres valiente con tu vida y con tu negocio, te patearán el trasero," advirtió. "Es simplemente la física del coraje si te mantienes ahí afuera." Todd Shaw fue bienvenido como el nuevo Presidente de ISPA y el piso de Exhibición se abrió a los asistentes al cortarse el listón por el Patrocinador de la Gran Inauguración, Elemis

El piso de exposición fue, como cada año, un bullido de actividad con grandes marcas y recién llegados introduciendo sus ofertas. Durante el almuerzo fuimos entretenidos por el show de modas de Neol Asmar, presentando su nueva colección de uniformes de spa.

En el día 2 de la sesión general, escuchamos al ícono de la industria Deborah Szekely otorgar el premio humanitario Alez Szekely a John Ondrasik por sus esfuerzos humanitarios incluyendo la entrega de álbumes a las fuerzas armadas de EUA en altamar. La fallecida Geraldine Howard fue honrada con el Premio Visionario ISPA, recibido por su esposo el Capitán Peter Redman. El Martes por la tarde fue una noche para socializar con una fiesta auspiciada en el museo de cera Madame Tussauds por Gharieni e Hydrafaical. Esto fue seguido de una Fiesta Disco sobre Ruedas auspiciada por Living Earth Crafts, Coola, Eminence Organics, Dazzle Dry y Bon Vital.

La sesión general en el día 3 para mi fue la principal, con una introducción por Leigh Weinraub, fundador de Mind in Motion quien habló sobre el poder de la gratitud. Simon Sinek entusiasmo a la audiencia con su cautivador discurso sobre liderazgo. Como un etnógrafo (estudio de la gente y cultura) entrenado describió la evolución de las comunidades y la necesidad de confianza y comunicación dentro de éstas. Con peligros externos siempre presentes (ya sea en tiempos Paleolíticos o negocios actuales) las comunidades con confianza y comunicación que se enfocan en defender lo externo otra vez, pero que no tienen esta confianza, harán que el cinismo, la desconfianza, la paranoia y el egoísmo prevalezcan. La analogía es veraz para las compañías, si la confianza no está presente dentro de una compañía, un empleado se debe 'defender' de la compañía y su gerente. Para un verdadero servicio y excelencia, si los empleados son empoderados y se sienten seguros, tanto los clientes como la compañía se benefician. Bromeó acerca de que el balance de la vida laboral viene de este sentimiento de seguridad en el trabajo y el empoderamiento: "Lamento decirles, pero ininguna cantidad de Yoga puede arreglar el sentimiento de desequilibrio en la vida laboral!"

El evento cerró con una fantástica fiesta en el Centro Nocturno Tao, donde todos pudimos comer, beber, bailar y socializar por última vez antes de que todos partieramos a casa.

Sara Jones,
Editor





AraSpa

Consulting



Sara Jones



Sharon Sedgwick

Concept. Design. Development. Operations. Recruitment. Management.

AraSpa Consulting

Playa del Carmen, Quintana Roo, México · www.AraSpaConsulting.com

sara@spawellnessmexico.com

ISPA 2016

The Venetian, Las Vegas

The opening session at ISPA this year featured renowned speaker Dr. Brené Brown. Speaking about vulnerability and how it aligns with courage she told business owners to take risks and accept the inevitability of falling and failing. "If you are brave with your life and with your business, you will get your ass kicked," she advised. "It's just the physics of courage if you keep putting yourself out there." Todd Shaw was welcomed as the new Chairman of ISPA and the Exhibition floor was opened up to the attendees as the ribbon was cut by Grand Opening Sponsor, Elemis.

The expo floor was, as every year, a hum of activity with big brands and newcomers introducing their offerings. During lunch we were entertained by the Noel Asmar fashion show, unveiling their new collection of spa uniforms.

Day 2 at the general session, we heard from industry icon Deborah Szekely as she presented the Alex Szekely humanitarian award to John Ondrasik for his humanitarian efforts including albums given to US Troops while overseas. The late Geraldine Howard was honored with the ISPA Visionary Award, collected by her husband Captain Peter Redman. Tuesday evening was a night for socializing with a party hosted at Madame Tussauds waxworks museum by Gharieni and Hydrafaical. This was followed by a Roller-Disco Party hosted by Living Earth Crafts, Coola, Eminence Organics, Dazzle Dry and Bon Vital.

The general session on day 3 was the highlight for me, with an intro by Leigh Weinraub, founder of Mind in Motion who talked about the power of gratitude. Simon Sinek wowed the audience with his enthralling speech about leadership. As a trained ethnographer (study of people and culture) he outlined the evolution of communities and the necessity for trust and communication within those communities. With external danger ever present (whether in Paleolithic times or modern day business) communities with trust and communication focus on defending against the external, without this trust however, cynicism, distrust, paranoia and self-interest prevail. The analogy holds true for companies, if trust not present within a company an employee must 'defend' themselves against the company and their manager. For true service and excellence, employees are empowered and feel safe, customer and company both benefit. He joked that work-life balance comes from this sense of safety at work and empowerment: "I hate to break it to you, but no amount of yoga can fix that sense of work-life imbalance!"

The event drew to a close with a fantastic party at Tao Nightclub, where we all got to eat, drink, dance and socialize with each other one last time before everyone headed home.

Sara Jones
Editor



Anunciando los Ganadores de los Mejores Spas de México

Announcing the Winners of Mexico's Best Spas

Spa & Wellness México premia a Los Mejores Spas de México. Desvelando los resultados de los mejores spas del país, Spa & Wellness México pretende aumentar la sensibilización y conocimiento de la industria entre los expertos en turismo, salud y bienestar, además de informar a la población general de los grandes beneficios de nuestros espectaculares spas.

Spa & Wellness Mexico awards the Best Spas of Mexico. Revealing the results of the best spas in the country, Spa & Wellness Mexico aims to increase knowledge and awareness of the industry among tourism, health and wellness experts, in addition to informing the general population of the wonderful the benefits of our spectacular spas.



Apuane Spa, Four Seasons Resort, Punta Mita



Armonia Spa, Emerad Bay Pueblo Bonito, Mazatlan



Awe Spa, Playacar Palace, Playa del Carmen



Banyan Tree Spa, Mayakoba,
Riviera Maya



Feel spa, Live Aqua, Sante Fe DF



Gem Spa, Coral Beach, Fiesta
Americana Grand, Cancun



Kinan Spa, Hotel Belmond
Maroma Resort, Riviera Maya



Luna Y Mar Spa, The Resort at
Pedregal, Cabo San Lucas



Miilé Spa, Excellence Resorts, Riviera
Maya



Naay Spa, El Dorado Casitas Royale, Riviera Maya



Naay Spa, El Dorado Seaside Suites, Riviera Maya



Nizuc Spa By Espa, Nizuc Resort & Spa, Cancun



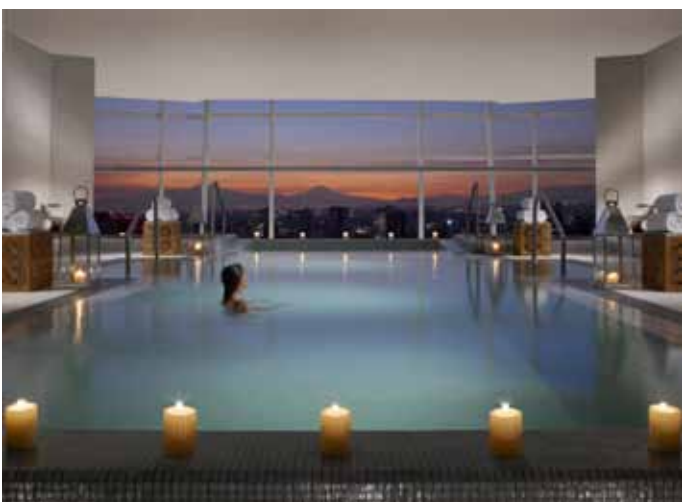
One & Only Palmilla Spa, Los Cabos



Rancho La Puerta Resort & Spa, Tecate



Remede Spa, St. Regis, DF





Sense Spa, Rosewood Mayakoba,
Riviera Maya



Sense Spa, Rosewood San Miguel de
Allende



Spa, JW Marriott Cancun



Spa de Autor, Grand Velas, Riviera Maya



Spa Makawé, Grand Sirenis Matlali, Puerta Vallarta



Spa Matilda, Hotel Matilda, San Miguel de Allende





The Spa at Esperanza, Auberge Resorts Collection, Cabo San Lucas



The Spa, Capella Ixtapa, Ixtapa



Willow Stream Spa, Fairmont Mayakoba, Riviera Maya





Zoetry, Paraiso de la Bonita,
Riviera Maya



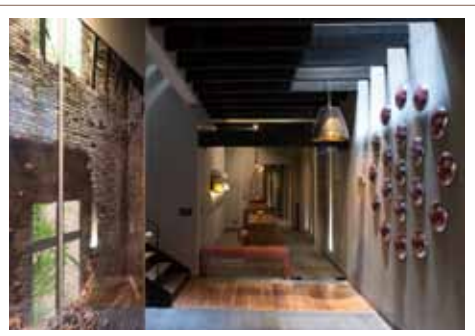
Boutique Spas & Day Spas

Spa & Wellness México también reconoce a los mejores spas estilo boutique y spas de día del país. A través de un excelente servicio, tratamientos de calidad y una atención al detalle, estos spas ofrecen unas notorias experiencias de bienestar, maximizando el espacio, a menudo limitado, y sin contar con grandes medios.

Spa & Wellness Mexico also recognizes the best Boutique Spas and Day Spas around the country. Providing excellent service, quality spa treatments and attention to detail, these spas create noteworthy wellness experiences, maximizing often limited space and without extravagant facilities.



Casa Azul Spa Urbano, Monterrey



Dos Casas Spa, San Miguel de Allende





Hela Spa Polanco & Hela Spa Santa Fe, DF



Spa by Liverpool, Mexico City



Rosas y Xocolate, Merida



T'ai Spa & T'ai Spa Boutique, Merida





♥ AUGUST 29 & 30 | FAIRMONT MAYAKOBA, RIVERIA MAYA ♥

Al llegar al Willow Stream Spa de Fairmont Mayakoba, los Directores del Spa pudieron disfrutar de ser un huésped en el spa por un día. Después de una cálida bienvenida del equipo de Live Love Spa, fueron guiados a la entrada del evento y se les proporcionó una bata hermosa y suave, cortesía de las Industrias Ready Care y unas sandalias aguamarine de 'Live Love Spa'. Estos productos se dan con la intención de usarse durante el día y quedarse con ellos después de que termine el evento.

Después de ponerse sus batas los directores del spa fueron escoltados a varios cuartos de tratamiento para servicios del spa. Los directores del spa no siempre tienen la oportunidad de experimentar todos los servicios que

ofrecen, así que esto proporciona una gran oportunidad de sentir los productos en acción. Después de la experiencia del tratamiento, los directores del spa son libres de desplazarse alrededor del espacio del evento. A todos los huéspedes se les da un checklist de los proveedores presentes en el evento. La meta de visitar todas las marcas fue hecha mucho más atractiva por la oportunidad de ganar un viaje al evento de Live Love Spa en Nueva York!

Desde el cuidado de la piel hasta la protección solar, broncear hasta tonificar, velas hasta cosméticos, máquinas hasta mascarillas, vestuario hasta anti envejecimiento y péptidos hasta fundas para almohadas; puedes ver una multitud de opciones en Live Love Spa. Este evento fue una gran

manera de conectar con las marcas y con otras personas en nuestra industria del spa, muchos de los cuales ya están representados aquí en México o en proceso de asociarse con un distribuidor.

El evento fue seguido con un fantástico viaje de un día a Tulum, donde disfrutamos de un tiempo en las ruinas, un maravilloso almuerzo en el océano y un poco de tiempo de calidad en la playa. ¡Incluso fuimos deleitados con algunas actuaciones en vivo en el micrófono del autobús durante el viaje de vuelta!

¡Esperamos gustosos el próximo evento Live Love Spa México en el 2017!

Sara Jones, Editor



Live Love Spa Event, Riviera Maya

Willow Stream Spa, Fairmont Mayakoba



Arriving at the Willow Stream Spa of the Fairmont Mayakoba, Spa Directors got to enjoy being a spa guest for the day. After a warm welcome from the Live Love Spa team, they are guided to the event entrance and fitted out with a beautifully soft robe courtesy of Ready Care Industries and aquamarine 'Live Love Spa' slippers. These items are intended for use during the day and to keep after the event ends.

After changing into their robes the spa directors are escorted to various treatment rooms for spa services. Spa directors don't always get the chance to experience all the services they offer so this provides a great opportunity to feel the products in action. After the treatment experience, the spa directors are free to roam around the event space. All guests are given a checklist of the vendors present at the event. The aim of visiting all the brands was made all the more appealing with the chance of winning a trip to the Live Love Spa event in New York!



From skincare to suncare, tanning to toning, candles to cosmetics, machines to masks, apparel to anti aging and peptides and pillowcases; you can see a multitude of options at Live Love Spa. The event was a great way to connect with the brands and with others in our spa industry, many of which are already represented here in Mexico or in the process of partnering with a distributor.

The event was followed up with a fantastic day trip to Tulum where we enjoyed time at the ruins, a wonderful lunch by the ocean and some quality beach time. We were even treated to some live performances on the mic during the bus ride back!

We look forward to the next Live Love Spa Mexico event in 2017!



Sara Jones, Editor



Spa & Wellness

méxico

Calendario de Eventos Event Calendar

Fecha/Date	Evento/Event	Website	Ubicación/Location
15.10.2016 - 18.10.2016	Expo Salud y Bienestar	www.expo-salud.com.mx	WTC, Mexico City
17.10.2016 - 19.10.2016	Global Wellness Summit	www.globalwellnesssummit.com	Mexico City
23.10.2016 - 24.10.2016	IECSC Florida	www.iecsc.com/fl	Fort Lauderdale, US
06.11.2016 - 07.11.2016	International Congress of Esthetics & Spa	www.miami.skincareshows.com	Miami, US

ISPA Innovation Awards

COOLA Suncare Beauty Collection

COOLA Suncare Beauty Collection realiza múltiples tareas para proporcionar productos de maquillaje con fórmulas activas de protección de plantas y protección solar incorporada. Esta colección incluye Labiales, Cremas BB, Spray Acondicionador y Prebase de Maquillaje.

COOLA Suncare Beauty Collection multitasks to provide makeup products with plant protection active formulas and built in sun protection. The collection includes Lip colors, BB Creams, Setting Spray and a Makeup Primer.

www.coolasuncare.com



Saltability

Los calentadores de piedras calientes de sal del Himalaya de Saltability ofrecen una alternativa a los calentadores de piedra tradicionales. Reduce electricidad, uso de agua y tiempo de limpieza con este innovador tratamiento promotor de la salud.

Saltability heated Himalayan salt stone warmers offer an alternative to traditional stone warmers. Reduce electricity, water use and cleaning time with this innovative, health promoting treatment.

www.saltability.com

Blend Box, Salt of the Earth

La Caja Mezcladora permite a los huéspedes personalizar su experiencia y crear cepillos, lociones y barros en su aroma preferido.

The Blend Box allows guests to customize their experience and create scrubs, creams, lotions and muds in their preferred scent.

www.saltearthspa.com



Jindilli, Showerless Body Scrub

Este exfoliante de cuerpo sin necesidad de enjuagarse, reduce el uso de agua y puede ser utilizado en la habitación del hotel, afuera o en un cuarto de tratamiento sin tener que ducharse.

This showerless full body scrub reduces the need for water and can be utilized in a hotel guestroom, outside or a treatment room without shower.

www.jindilli.com

itecon

wellness & spa design

Diseño y ejecución de centros Termales y Spa

Project management
Consultoría spa
Estudio de mercado
Asesoramiento técnico
Suministro e instalación de equipos
Formación y selección de personal, etc..

Una filosofía basada en ofrecer un producto
diferenciador, exclusivo e innovador, para conseguir
satisfacer las necesidades del cliente más exigente

Oficinas centrales:
Email: info@itecon.es
Tel. +34 964 562 314 Cel. +34 619893401
www.itecon.es
CASTELLÓN - SPAIN

MÉXICO
José Antonio Taberna Aristegui.
Av. 1º de Mayo, 87 piso 1º
Col. Obrero Campesina
91020 Xalapa, Ver.
Email: iteconmexico@itecon.es
Tel. 01 228 8901939
Cel. 045 / 044 2281104036

PANAMÁ
Calle 50 y Calle 71, San Francisco
Edificio Plaza Mórica, Piso 12
Ciudad de Panamá, Panamá
Email: info@itecon.es
Cel. +507 214-8595
+507 213-9014

COLOMBIA
Martín Aguilera Gómez
Carretera 46 Nº 52-25 Oficina 614.
Edificio Araucaria (MEDELLÍN)
Email: maguilera@itecon.es
Cel. 32 18 81 29 74



Lanzamiento Launch



Tinted Mineral SPF 35 Moisturizing Cream, BiON Research

El nuevo Mineral Teñido SPF 35, de BiON protege, humecta y se ajusta al color de tu piel. Dióxido de titanio y zinc proporcionan protección solar física mientras los antioxidantes combaten el daño. Algo excelente para el toque final de un facial, los minerales usados para el color contienen una mezcla de 4 pigmentos aprobados por la FDA para proporcionar pureza del color.

The new Tinted Mineral SPF 35, from BiON protects, moisturizes and adjusts to the color of your skin. Titanium dioxide and zinc provide physical sun protection while antioxidants combat damage. An excellent for the finishing touch at the end of a facial, the minerals used for color contain a blend of 4 FDA approved pigments to provide purity of color.

www.bionresearch.com



NEUMA Haircare Offers Natural & Sustainable Products

Este otoño presume de un cabello abundante y bohemio con productos los productos capilares NEUMA. Crear volumen y textura es fácil, con una serie de extractos de plantas naturales y aceites esenciales que trabajan para reparar el cabello con cada uso. NEUMA ha creado un sistema de cuidado del cabello sostenible y transparente que ofrece resultados sin sacrificar el rendimiento.

This Autumn flaunt bountiful and bohemian hair with NEUMA Haircare products. Creating volume and texture is easy, with a series of natural plant extracts and essential oils that work to repair the hair with every use. NEUMA has created a sustainable, transparent haircare system that delivers results without sacrificing any performance.

www.neumabeauty.com

Elemis Supports Breas Cancer Care With 'The Hero Collection'

Esta edición limitada 'Hero Collection' para nutrir toda la cara y el cuerpo contiene: El nuevo ro-Collagen Neck and Décolleté Balm para reafirmar y suavizar la piel delicada del cuello y escote, Pro-Collagen Marine Cream, clínicamente probada para reducir la profundidad de las arrugas, mejorar la firmeza de la piel, tonificar e hidratar durante 15 días, Aceite Corporal de Fangipani Monoï Body Oil, un aceite verdaderamente exótico el cual se absorbe rápidamente proporcionando una humectación superior y Cellular Recovery Skin Bliss Capsules, formulada con niveles óptimos de poder antioxidante para mejorar las márcas visibles del envejecimiento.

This limited edition 'Hero Collection' for total face and body nourishment contains: New Pro-Collagen Neck and Décolleté Balm to firm and smooth the delicate skin of the neck and décolleté, Pro-Collagen Marine Cream, clinically proven to reduce the depth of wrinkles, improve skin firmness, tone and hydrate for 15 days, Frangipani Monoï Body Oil, a truly exotic oil which rapidly absorbs providing superior moisture and Cellular Recovery Skin Bliss Capsules, formulated with optimum levels of anti-oxidant power to improve the visible signs of aging.

www.elemis.com



ANTI-AGING PREVENTION HYDRATION

ROSEHIP TRIPLE C+E FIRMING OIL



Dramatically increase skin **hydration** and reduce the appearance of **fine lines** and **wrinkles** for visibly **firmer skin**

Available in Premium Resorts and Spas Worldwide



ÉMINENCE
HANDMADE
ORGANIC
SKIN CARE OF
HUNGARY
SINCE 1958

www.eminenceorganics.com



Selección Del Editor Editor's Choice

Lily-Lark

Lily-Lark a desarrollado una línea de parasoles cubresol hechos a mano con un recubrimiento de UPF 50+, que protege más del 98% de las rayos UV. Marcos de bambú de inspiración asiática son cubiertos por doseles de tela suave impresos con fino arte contemporáneo exclusivo. También son resistentes al agua y cada uno viene con una bolsa de viaje que hace juego.

Lily-Lark has developed a line of handmade sunshade parasols with a UPF 50+ coating, that protects from over 98% of UV rays. Asian-inspired bamboo frames are topped by soft fabric canopies printed with exclusive contemporary fine art. They are also water resistant and each come with a matching carry case.

www.lily-lark.com



The Pillowcase, Circadia by Dr. Pugliese

Durante el sueño, la piel se presiona por horas contra una tela tal como algodón, diseñada para absorber la humedad. Los defectos de compresión (líneas de sueño) pueden durar por horas y, más seriamente, indican piel estirada y deshidratada. 'The Pillowcase' ayuda a prevenir las líneas del sueño y pérdida de humectación.

During sleep, skin is pressed for hours against a fabric such as cotton, designed to absorb moisture. Compression defects (sleep lines) can last for hours and, more seriously, they indicate stretched and dehydrated skin. The Pillowcase helps to prevent sleep lines and moisture loss.

www.circadia.com



Perk, Edge Systems

La última innovación de Edge System rejuvenece los labios, ojos y piel en solo 10 minutos. Perk es el primer sistema de piel híbrida que combina tecnología de punta con ingredientes efectivos para exfoliar, nutrir y revivir la piel en solo 10 minutos sin ningún tiempo muerto. Ya sea que quieras engrosar los labios, vigorizar el área de los ojos, o dar a tu piel un brillo instantáneo, Perk es un tratamiento rápido, no irritante y efectivo. Perk tiene como objetivo las áreas sensibles, removiendo células muertas e impurezas a través de una succión gentil mientras también se abren los poros para entregar antioxidantes efectivamente. Después del servicio, se proporciona al huésped un frasco lleno de antioxidantes para uso en casa para extender los beneficios hasta por 30 días.

Edge Systems' latest innovation rejuvenates lips, eyes and skin in just 10 minutes. Perk is the first hybrid skin system that combines cutting-edge technology with effective ingredients to exfoliate, nourish and revive skin in only 10 minutes with no downtime. Whether you want to plump lips, invigorate the eye area, or give your skin an instant glow, Perk is a quick, non-irritating and effective treatment. Perk targets sensitive areas, removing dead cells and impurities through a gentle suction while also opening pores to effectively deliver antioxidants. After the service, the antioxidant-filled vial is provided to the guest for at-home use to extend benefits for up to 30 days.

www.edgeforlife.com/introducing-perk

Grande Lipe, Grande Naturals

GrandeLIPS tiene el Ingrediente activo Volulip™, el cual da un efecto de engrosamiento instantáneo dentro de 3-5 minutos y dura por horas. Adicionalmente, con el uso continuo, GrandeLIPS le da a tus labios naturales la apariencia de labios más llenos, más voluminosos y más jóvenes en 30 días.

GrandeLIPS has the active Ingredient Volulip™, which gives an instant plumping effect within 3-5 minutes and lasts for hours. Additionally, with continued use, GrandeLIPS gives your natural lips the appearance of fuller, more voluminous, more youthful lips in 30 days.

www.grandelashmd



A massage table is set up outdoors under a large tree with lush green leaves. The table is covered with white linens, including a textured blanket at the head and a smooth sheet. Five smooth, dark-colored hot stones are arranged in a line on the table. The table is supported by a wooden leg. The background shows more of the tree and a glimpse of a building.

WRAP YOUR GUESTS IN LUXURY...

The Madison Collection
www.themadisoncollection.com

4 De Los Mejores, Exfoliantes

4 Of The Best, Exfoliants

Citrus Bamboo Resurfacing Scrub, OM4 Men

Las propiedades regenerativas de la Mandarina desintoxican y potencian la formación de colágeno y estimulan la reparación celular. Ácidos frutales son micro mezclados con Hibiscos exóticos, Néroli, Cuentas de Jojoba y Bambú para producir un asombroso agente recubridor que invertirá las marcas del tiempo.

The regenerative properties of Tangerine detoxify and potentiate the formation of collagen and stimulate cellular repair. Fruit acids are microblended with exotic Hibiscus, Neroli, Jojoba Beads and Bamboo to produce an amazing resurfacing agent that will turn back the hands of time.

www.om4men.com



Creamy Shea Butter Scrub, Salt Of The Earth

Revela naturalmente una piel suave con este exfoliante cremoso de manteca de karité. Suaviza y acondiciona la piel con manteca de karité humectante, una exfoliación perfecta de azúcar y cristales de sal y extractos acondicionadores de la piel.

Naturally reveal soft skin with this creamy shea butter scrub. Soften and condition skin with moisturizing shea butter, a perfect exfoliation of sugar and salt crystals and skin conditioning extracts.

www.saltearthspa.com



Jasmine Coconut Rice Scrub, BCL Spa

El jazmín no es solo una increíble fragancia aliviadora del estrés; también es un gran tratamiento cutáneo para piel sensible. El jazmín ayuda a desvanecer cicatrices y estrías y también es conocida por dar alivio a callos dolorosos. Dejara tu piel humectada, suave y con un olor majestuoso.

Jasmine is not only an incredible stress relieving fragrance; it is also a great topical treatment for sensitive skin. Jasmine helps fade scars and stretch marks while also being known for soothing painful corns. Your skin will be left moisturized, soft and smell luxurious.

www.bclspa.com



Lime Blossom Body Scrub, BCL Spa

Revela una piel deslumbrante y saludable con este exfoliante corporal efectivo y gentil. Azúcar cosechada de manera sostenible exfolia la piel seca y descamada mientras que la crema de macadamia hidrata y alivia abundantemente. La piel se suaviza y resplandece con un gentil aroma de retoños de limón.

Reveal glowing, healthy skin with this gentle and effective body scrub. Sustainably harvested sugar exfoliates dry and flakey skin while macadamia cream richly hydrates and heals. Skin is softened and glowing with a gentle scent of lime blossoms.

www.jindilli.com



JINDILLI IS MACADAMIA

Pure Macadamia Oil sourced from Australian macadamias is one of the closest botanical oils to that found in our skin. Jindilli uses this gift from nature in abundance to create luxurious, spa exclusive body treatments and nail services that can be performed without water. We are excited to introduce our new line of body care products to complement the Jindilli Rites of Renewal spa services. **Add beautiful, natural Jindilli to your menu today.**



For more details on the new retail products call **1.855.463.4554** or email info@jindilli.com.
Order directly from the Jindilli wholesale site at wholesale.jindilli.com.

4 De Los Mejores, Mascarillas

4 Of The Best, Masks

Bio Cell+ Mask, Le Mieux

Una máscara hecha de Freeze Dried Colágeno Marino altamente especializado que incorpora una tecnología del cuidado para las heridas para sanar y calmar mientras reduce dramáticamente la apariencia de líneas finas y arrugas.

A mask made of highly specialized Freeze Dried Marine Collagen, it incorporates wound care technology for healing and soothing while dramatically reducing the appearance of fine lines and wrinkles.

www.lemieuxcosmetics.com



Normal Shave Mask: Free Radical Defense Cream, OM4 Men

Una micro mezcla de moras exóticas rica en antioxidantes y granos fortificados con aminoácidos, ayuda a voltear las marcas del tiempo. Bardana, Lúpulo, Avenas y Goji se mezclan en una lujosa crema de afeitar protectora diseñada para combatir los radicales libres e interceptar el envejecimiento desde su origen.

An antioxidant-rich micro blend of exotic berries and amino acid-fortified grains, help turn back the hands of time. Burdock, Hops, Oats and Goji are blended into a luxurious protective shave cream designed to combat free radicals and intercept aging at its source.

www.om4men.com



Cranberry Pomegranate Moisture Masque, June Jacobs

Esta rica mascarilla combina el extracto de arándano con extractos de la manteca de karité y aceite de semillas de girasol. Una poderosa mezcla de antioxidantes de extractos de té rojo y verde combinados con extractos de bayas de goji, granada y semillas de uva ayudan a neutralizar los radicales libres, proteger la piel de toxinas ambientales y combatir señales del envejecimiento.

This rich masque combines cranberry extract with extracts of shea butter and sunflower seed oil. Powerful anti-oxidant blend of white, red and green tea extracts combined with goji berry, pomegranate and grape seed extracts help to neutralize free radicals, protect skin from environmental toxins and combat signs of aging.

www.junejacobs.com



Jasmine Coconut Moisture Mask, BCL Spa

Esta mascarilla a base de arcilla nutre profundamente mientras retira las impurezas, las cuales pueden robarnos de una piel radiante y saludable. Hecha con ingredientes orgánicos certificar y Extracto de Pepino saludable, Manteca de Karité y Aceite de Olivo, este producto es un hidratador superior.

This clay-based mask deeply nourishes while drawing out impurities, which can rob us of radiant, healthy looking skin. Formulated with certified organic ingredients and healthy Cucumber Extract, Shea Butter and Olive Oil, this product is a superior hydrator.

www.bclspa.com

SPA AQUA

IMMERSE AND RENEW

Cancún, México | www.spaaqua.net



Hotel Live Aqua
Boulevard Kukulcan km 12.5
Zona Hotelera Cancún.

Reservaciones
+ 52 (998) 881 76 00 Ext. 7620
resspaaqcu@posadas.com



Una Experiencia Spa

Yaan Wellness, Tulum

Asentado en la espesura de la jungla en el lado mas alejado de la zona hotelera de Tulum, se encuentra Yaan Wellness. Un elegante y moderno spa construido para mezclarse con la naturaleza que lo rodea; Yaan Wellness incorpora los elementos del fuego, aire, agua, madera y materiales naturales. Antes de disfrutar de un tratamiento, puedes experimentar el sauna, cuarto de vapor con Hammam de mármol, alberca de hidroterapia interna con camas de burbujas e hidroterapia exterior con chorros de masaje. Las cabañas de tratamiento individual tienen tinas de cobre en donde podrás disfrutar un ritual de baño de hierbas, un adicional a cualquier servicio.



Un servicio de Temazcal, un ritual tradicional de renacimiento del México Prehispánico, se ofrece cada luna nueva y luna llena o se puede agendar de manera privada para un grupo de huéspedes. El jardín de hierbas orgánicas en la terraza crea un sentimiento de estar oculto al spa y proporciona hierbas tales como romero, lavanda, menta, yerbalimón, rue, árnica, y anís; todas usadas en los rituales y tratamientos de Yaan Wellness spa.



Nestled in the jungle foliage at the far end of the Tulum hotel zone is Yaan Wellness. A stylish, modern spa built to blend in with the nature around it; Yaan Wellness incorporates the elements of fire, air, water, wood and natural materials. Before enjoying a treatment, you can experience the sauna, steam room with marble-stone Hammam, indoor hydrotherapy pool with bubble beds and outdoor hydrotherapy with massage jets. The individual treatment cabins feature copper bathtubs in which you can enjoy an herbal soak bathing ritual, an add-on to any service.

Con una variedad de servicios de spa ofertados que incluyen masajes, faciales, baños, exfoliaciones, envoltorios, Ayurveda, sanamiento energético y vibratorio y rituales Mayas auténticos existen muchos para escoger en el menú de tratamientos.

A Temazcal service, a traditional Pre-Hispanic, Mexican ritual of rebirth, is offered every new moon and full moon or can be arranged privately for a group of guests.



The organic rooftop herb garden creates a hidden feel to the spa and provides herbs such as rosemary, lavender, mint, lemongrass, rue, arnica, and anise; all used in Yaan Wellness spa rituals and treatments.

With a range of spa services including massages, facials, baths, exfoliations, wraps, Ayurveda, energy and vibrational healing and authentic Mayan rituals on offer there is plenty to choose from in the treatment menu.

Sara Jones, Editor

aromaterapia, *bienestar* y practicidad
todo esto cabe en

HIHELPO[®]

www.hihelpo.com

Aromatherapy on-the-go

#HelpoPocketSpa

Diseñado para liberar las tensiones que generan dolores musculares y de cabeza. contiene 5 aceites esenciales: Aloe vera, menta, lavanda, romero e ylang ylang.

Refréscate hasta 50 veces.
producto 100% orgánico



Una Experiencia Spa

Spa Aqua, Live Aqua , Cancun



In the stylish hotel Live Aqua, exclusive to adults, sits Spa Aqua. The hotel invites its guests to enjoy relaxed luxury designed for modern adults with a theme of "Be Yourself". Spa Aqua lulls you into relaxation with melodic ambient music and mood lighting throughout. The hydrotherapy area features hot and cold pools, sauna and eucalyptus steam room and experience shower. Choose from an array of services including massage, facials, exfoliations, wraps and Mayan inspired rituals.

Sara Jones,
Editor

A Spa Experience

In the stylish hotel Live Aqua, exclusive to adults, sits Spa Aqua. The hotel invites its guests to enjoy relaxed luxury designed for modern adults with a theme of "Be Yourself". Spa Aqua lulls you into relaxation with melodic ambient music and mood lighting throughout. The hydrotherapy area features hot and cold pools, sauna and eucalyptus steam room and experience shower. Choose from an array of services including massage, facials, exfoliations, wraps and Mayan inspired rituals.

Sara Jones,
Editor



Hello,

HYDRATION!

At BCL, we believe that everyone deserves a healthier and happier lifestyle. We passionately design breakthrough products for different skin types and conditions using all natural and uniquely powerful Certified Organic Ingredients.





**2015
READERS'
CHOICE
NAILPRO**



BE | CARE | LOVE

NATURAL REMEDY™



For more information visit bclspa.com | 714.352.3600 | sales@biocreativelabs.com    



SPA EQUIP

Su única fuente para todo spa.

SpaEquip, Inc. ha sido el líder en la provisión de equipos de spa para los spas en todo el mundo durante casi 30 años. Si usted está planeando un nuevo spa o para actualizar su equipamiento, tenemos todo lo necesario para hacer su visión de spa una hermosa realidad.

- Diseño y Planificación
- Cada tipo de equipamiento:
 - Hidroterapia
 - Masaje
 - Manicura y Pedicura
 - Cuidado de la Piel Avanzada
 - Vapor y Sauna
 - Productos para Tratamientos
 - Ropa y Suministros
- Instalación
- Apoyo Continuada



**Hacemos
Spas suceder.**

www.spaequip.com

Contacto: Roberto Molina
707- 737-1135 USA
robert@spaequip.com

Proveedores Preferidos / Preferred Providers

APP	www.appac.org.mx	Live Love Spa	www.livelovespa.com
BCL Spa	www.bclspa.com	Organic Male OM4	www.OM4men.com
BiON Research	www.bionresearch.com	Ozen	www.o-zen.mx
Design For Leisure	www.designforleisure.com	Pitchbull	www.pitchbull.com
Earthlite	www.earthlite.com	Saltability	www.saltability.com
Eminence Organics	www.eminenceorganics.com	Salt of the Earth	www.hannalaroch.mx/saltofearth
ESPA Skincare	www.espaskincare.com	Sensi	www.sensi.com
Gharieni	www.gharieni.de	Spa Equip	www.spaequip.com
HELPO	www.hihelpo.com	Spa Aqua Cancun	www.spaaqua.net
Itecon Wellness	www.itecon.es	The Madison Collection	www.themadisoncollection.com
Jindilli	www.jindilli.com	Windsor Fitness	www.windsorfitness.mx
		Zenslotto	www.zenslotto.com

Cuidado de la piel / Skincare

Proveedores Mexicanos / Mexican Providers

All 4 SPAS	www.all4spas.com
Angeluz Spa	www.angeluzboutiquespa.com
Aromaterapia Esencial	www.aromaterapiaesencial.com.mx
AspidPro	www.aspidpro.com
Atache	www.symatache.com
Aveda Corporation	www.neill.mx
BIOBEL	www.biobel.com.mx
Californina Tan	www.californiatan.com.mx
Ecobelleza	www.ecobelleza.com.mx
Germaine de Capuccini S.A.	www.germainedecapuccini.com.mx
Gisele Delorme	www.gisele-delorme-mexico.net
Jabotiere	www.jabotiere.com
June Jacobs Spa Collection	www.peaumetique.com
Kinich	www.kinich.com.mx
Kirel	www.institutokireispa.com
Klytia	www.klytia.com
L'Jerome	www.viaggiui.com
La Casa de la Esteticista	www.equipospa.com
Laboratorios TEGOR	www.tegor.com.mx
Lucy Garden	www.lucygarden.com
Meditec	www.grupomeditec.com
Miguett	www.miguettmexico.com
Milady	www.milady-la.com
Natural Benefits	www.naturalbenefits.mx
Naturales Ain Spa\$	www.naturalesainspa.com
Netzach	www.netzach.com.mx
Pakua	www.pakua.com.mx
Peaumetique	www.peaumetique.com
Pevonia International, LLC	www.pevoniamexico.com
PHYTOMER	www.phytomer.fr
Pilar del Ángel	www.pilardelangel.com.mx
PRICSA	www.pricsa.com.mx
Primavera	www.primaveralife.com.mx
Revitalash	www.revitalashmexico.com
Sans Soleil	www.bronceado.com.mx
Selvert	www.selvertmexico.com
Simone Mahler Paris	www.simonemahlermexico.com
Sothys Mexico	www.sothys-mexico.com.mx
Starpil	www.starpil.com.mx
Tecno Salud	www.tecnosalud.com.mx
Terapias de Salud	www.terapiasdesalud.com
Xocolatespa	www.xocolatespa.com
YAMHFRAL	www.yamhfral.com
Zen-tir	www.zen-tir.com

Proveedores Internacionales / International Providers

Absolutely Natural	www.absolutely-naturalspa.com
Academie Scientifique de Beaute	www.AcademieBeaute.com
Actifirm	www.actifirm.com
Advanced Skin and Hair	www.advancedskinandhair.com
Ageless Aesthetics, Inc	www.agelessaesthetics.com
Alchimie Forever	www.alchimie-forever.com
Anakiri BioEnergetic Skin Care	www.anakiri.com
AROMA HERBAL d.o.o.	www.aroma-herbal.si
Aromatherapy Associates	www.aromatherapyassociates.com
Avance	www.avanceskincare.com
Aveda Corporation	www.aveda.com
B. Kamins, Chemist	www.bkamins.com
Babor Cosmetics America Corp.	www.babor.com
Beauty Prophet, LLC	www.kneippUS.com
BeingTRUE	www.beingtrue.com
Bella Vita	www.bv-spas.com
BERJANGusa Inc.	www.nickelskincareformen.com
Biologique Recherche	www.biologique-recherche.us
BioSols India Pvt. Ltd.	www.biosols.co.in
Biotone Massage & Spa Products	www.biotone.com
Body Bliss	www.bodybliss.com
BODYCOFFEE	www.bodycoffee.com
Bon Vital Products	www.bonvital.com
Borghese Inc	www.borghese.com
Carita	www.carita.com
Caswell-Massey	www.caswellmassey.com
CBI Laboratories Inc.	www.cbiskincare.com
Christina-USA	www.christina-cosmeceuticals.com
Clarins	www.us.clarins.com
ClariSea	www.clarisea.com
Clarisonic	www.clarisonic.com
Comfort Zone USA	www.comfortzone.it
Control Corrective Skincare Systems	www.eclarkintl.com
COOLA Suncare	www.coolasuncare.com
Cosmedix	www.cosmedix.com
Dar`Tua Products inc.	www.dartua.com
Darphin	www.darphin.com
Decleor USA Inc.	www.decleor.com
Dermalogica	www.dermalogica.com
Dermophysiologique	www.dermophysiologique.com
Deserving Thyme Inc.	www.deservingthyme.com
Dr. Hauschka Skin Care, Inc.	www.drhauschka.com

GrandeLASH-MD | GrandeBROW
Award-Winning Eyelash & Eyebrow Enhancing Serums



GRANDE
COSMETICS

Be Bold. Be Beautiful . Be Grande.
www.grandelashmd.com | www.grandewholesale.com | 1.877.835.3010

Cuidado de la piel / Skincare

Provedores Internacionales / International Providers

Edge Systems Corporation	www.edgesystem.net	Natura Bisse International	www.neumabeauty.com
Elemis	www.elemis.com	Naturopathica	www.norvellsunless.com
emerginC / Renature Skin Care	www.emerginc.com	OPI	www.opi.com
Eminence Organic Skin Care	www.eminenceorganics.com	Organic Male OM4	www.OM4men.com
Epicuren Discovery	www.epicuren.com	OSEA	www.oseamalibu.com
Equibal Inc./Nufree	www.nufree.com	Oxygen Biotherapeutics	www.oxybiomed.com
ESPA International (UK) Ltd.	www.espaonline.com	Parissa Laboratories Ltd.	www.parissa.com
Essie Cosmetics Ltd.	www.essie.com	Pevonia International, LLC	www.pevonia.com
Eve Taylor (London) Limited	www.eve-taylor.com	Phytomer Corporation	www.phytomerusa.com
G.M. Collin Skincare	www.gmcollin.com	Pino	www.pinospa.com
Gehwol Foot Care	www.gehwol-usa.com	PREMIER SALONS INC	www.premiersalons.com
Gemology USA	www.gemologyusa.com	Prima Fleur Botanicals	www.primafleur.com
Germaine de Capuccini S.A.	www.germaine-de-capuccini.com	PRIORI®	www.prioriskincare.com
GiGi	www.gigispa.com	Pure Fiji	www.purefiji.com
GlisODin Skin Nutrients	www.glisodinskin.com	Ready Care Industries	www.readycare.com
gloProfessional	www.gloprofessional.com	Red Cherry Certified Organic Labs	www.redcherrygroup.com
Glymed	www.glymedplus.com	Repechage	www.repechage.com
Good 4 U Design	www.widu.com	Romane Professional	www.romanefragrances.com
Guinot USA/Lachman Imports Inc.	www.guinotusa.com	Salt of the Earth LLC	www.saltsoftheearth.net
HerbaSway Spa and Beauty	www.herbaswayspa.com	Sanitas Skincare	www.sanitas-skincare.com
Hunter Amenities International (Acqua)	www.hunteramenities.com	Satin smooth	www.SatinSmooth.com
Hygenic Corporation	www.biofreeze.com	Shankara, Inc.	www.shankara.com
Hylunia-Hymed	www.hylunia.com	Shea Radiance	www.shearadiance.com
ilike organic skin care	www.szepelet.com	Shea Terra Organics	www.sheaterraorganics.com
Institut Esthederm	www.esthederm.com	Skin 2 Skin Care	www.skin2skincare.com
Intraceuticals	www.intraceuticals.com	Skin Authority	www.skinauthority.com
IONITHERMIE U.S.	www.ionithermieus.com	SkinCeuticals	www.skinceuticals.com
Issimo International	www.issimo-usa.com	Sodashi	www.sodashi.com
ISUN Alive & Ageless Skincare	www.ISUNorganicskincare.com	Soleil Organique Skin Care, LLC	www.mersoleil.com
Jan Marini Skin Research Inc.	www.janmarini.com	Somme Institute	www.sommeinstitute.com
Janssen Cosmeceutical	www.janssen-beauty.com	Sonoma Lavender	www.sonomalavender.com
June Jacobs Spa Collection	www.JuneJacobs.com	Sothys USA Inc.	www.sothys-usa.com
Jurlique	www.jurlique.com	South Seas Skin Care	www.southseasskincare.com
HTI Collection, Ltd.	www.hticollection.com	Spa de Soleil	www.spadesoleil.com
Kahina Giving Beauty	www.kahina-givingbeauty.com	Spa Elite	www.spaelitemexico.com
kaplanMD Inc.	www.kaplanmd.com	Spa Revolutions	www.SpaRev.com
KENMEN INC.	www.kenmen.com	SpaRitual	www.sparitual.com
Kerstin Florian International	www.kerstinflorian.com	Spiller U.S.	www.spillerus.com
Kneipp	www.kneippus.com	Spongeables, LLC	www.spongelle.com
KUMANI essentials	www.kumaniessentials.com	Stogryn Sales Ltd.	www.stogryn.ca
La Bella Donna	www.LabellaDonna.com	StriVectin	www.strivectin.com
Lexli International Inc	www.lexli.com	Sundari	www.sundari.com
Ligne St Barth	www.lignestbarth.com	SunFX America, LLC	www.sunfxamerica.com
Lindi Skin	www.lindiskin.com	Sunless Inc.	www.versaspa-mystictan.com
Lisa Jadis	www.lisajadis.com	Supracor Inc.	www.supracor.com
LJ LaRocca, Inc	www.larocaskincare.com	SweetSpot Labs	www.sweetspotlabs.com
L'Occitane en Provence	www.loccitane.com	Swiss Skin Repair, Inc.	www.swisskinrepair.com
Luzern Labs, Inc.	www.LuzernLabs.com	TARA Spa Therapy Inc.	www.taraspa.com
Mama Mio	www.mamamio.com	THALGO America	www.Thalgo.com
MARIS	www.marisnaturals.com	The Industry Source	www.tngworldwide.com
Matis Paris - MD Corrective Care	www.c3spadistribution.com	USwiss Skin	www.uswiss.us
McEvoy Ranch	www.mcevoyranch.com	Valmont	www.evalmont.com
MD Skincare® by Dr. Dennis Gross	www.mdskincare.com	Wilma Schumann Skin Care Inc	www.wilmaschumann.com
Microplane Personal Care	www.microplane.com	YG Laboratories	www.yglabs.com
Murad Inc.	www.murad.com	Yon-Ka Paris	www.YonKaUSA.com
NEUMA	www.naturabisse.com	Yum Gourmet Skincare	www.yumskincare.com
Norvell Skin Solutions	www.naturopathica.com	Zents Body Care	www.zents.com
		Zephyr Pacific Distributors, Ltd	www.comodynes.net
		ZO Skin Health by Zein Obagi, MD	www.zoskinhealth.com

LÍDER MUNDIAL EN EQUIPO PREMIUM DE CARDIO



TRUE

CALIDAD • ELEGANCIA • TECNOLOGÍA

- ✓ LAS MEJORES GARANTÍAS
- ✓ TOMA DE EQUIPO A CUENTA
- ✓ ATRACTIVOS PLANES DE ARRENDAMIENTO

ventas@windsorfitness.com.mx

www.windsorfitness.mx

01 800 8 90 72 08

ZIVA ZONE

ZIVA



PONTE A LA VANGUARDIA CON LA NUEVA TENDENCIA

DEL FITNESS

PARA HOTELES

www.zivalat.com
01 800 8 90 76 90
ventas@zivalat.com



AMALFI ICE - GLACIER, WHITE, SMOKE, COLA, GOLD, BLACK

Pre-ordene ahora de nuestra nueva seleccion de estilos.

Para mayor información, contáctenos en: +1 (561) 223-2220 Ventas@Sensi.com



LA JOLLA - SMOKE

MONTE CARLO BUMPS - SMOKE, AQUA, WHITE, FUSCIA

100%
WATERPROOF





AMALFI ICE - GLACIER, WHITE, SMOKE, COLA, GOLD, BLACK

Pre-ordene ahora de nuestra nueva seleccion de estilos.

Para mayor información, contáctenos en: +1 (561) 223-2220 Ventas@Sensi.com



LA JOLLA - SMOKE

MONTE CARLO BUMPS - SMOKE, AQUA, WHITE, FUSCIA

100%
WATERPROOF

